

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Ιουνίου 1991

σχετικά με τη ζώνη συχνοτήτων που πρέπει να οριστεί για τη συντονισμένη εγκατάσταση ψηφιακών ευρωπαϊκών ασύρματων τηλεπικοινωνιών (DECT) στην Κοινότητα

(91/287/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο<sup>(2)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με τη σύσταση 84/549/ΕΟΚ<sup>(4)</sup> πρέπει να εισαχθούν υπηρεσίες οι οποίες να βασίζονται σε εναρμονισμένη κοινή προσέγγιση στον τομέα των τηλεπικοινωνιών·

ότι σύμφωνα με το ψήφισμα του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 σχετικά με την ανάπτυξη της κοινής αγοράς των υπηρεσιών και του εξοπλισμού στον τομέα των τηλεπικοινωνιών<sup>(5)</sup>, πρέπει να προωθηθεί η δημιουργία υπηρεσιών σε ευρωπαϊκή κλίμακα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της αγοράς·

ότι οι δυνατότητες που προσφέρουν τα σύγχρονα τηλεπικοινωνιακά δίκτυα πρέπει να αξιοποιηθούν πλήρως για την οικονομική ανάπτυξη της Κοινότητας·

ότι η οδηγία 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα<sup>(6)</sup> έχει εφαρμογή εν προκειμένω και ότι πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην αποτροπή των ανεπιθύμητων ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών·

ότι τα σημερινά συστήματα ασύρματων τηλεφώνων που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα και οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργούν ποικίλλουν ευρύτατα και πιθανώς δεν επιτρέπουν να αντληθούν οφέλη ούτε από την ύπαρξη υπηρεσιών σε ευρωπαϊκή κλίμακα ούτε από τις οικονομίες που συνδέονται με μια πραγματικά ευρωπαϊκή αγορά·

ότι το ευρωπαϊκό ινστιτούτο τηλεπικοινωνιών προτύπων (ETSI) καταρτίζει τη στιγμή αυτή ευρωπαϊκό πρότυπο τηλεπικοινωνιών (ETS) για τις ψηφιακές ευρωπαϊκές τηλεπικοινωνίες (DECT)·

ότι κατά την κατάρτιση του ευρωπαϊκού προτύπου τηλεπικοινωνιών ETS πρέπει να ληφθεί υπόψη η ασφάλεια των χρηστών και η ανάγκη διαλειτουργικότητας σε ευρωπαϊκή κλίμακα, επίσης δε να δοθεί η δυνατότητα στους χρήστες τους εφοδιασμένους με υπηρεσία τεχνολογίας DECT σ' ένα κράτος μέλος να έχουν πρόσβαση στην ίδια υπηρεσία σε οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος, όπου αυτό ενδείκνυται·

ότι η ευρωπαϊκή υλοποίηση του DECT θα προσφέρει σημαντική ευκαιρία για την εγκατάσταση ενός πραγματικά ευρωπαϊκού ψηφιακού συστήματος ασύρματων τηλεφώνων·

ότι το ETSI έχει εκτιμήσει ότι το σύστημα DECT θα απαιτήσει 20 MHz στις πυκνοκατοικημένες περιοχές·

<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 139 της 23. 5. 1989, σ. 19.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 187 της 27. 7. 1990, σ. 5.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 19 της 28. 1. 1991, σ. 97 και ΕΕ αριθ. C 106 της 22. 4. 1991, σ. 78.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. C 332 της 31. 12. 1990, σ. 172.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 298 της 16. 11. 1984, σ. 49.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. C 257 της 4. 10. 1988, σ. 1.

ότι η ευρωπαϊκή συνδιάσκεψη των οργανισμών ταχυδρομείων και τηλεπικοινωνιών (CEPT) έχει συστήσει την κοινή ευρωπαϊκή ζώνη συχνοτήτων 1880—1900 MHz για το σύστημα DECT, αναγνωρίζοντας συγχρόνως ότι μπορεί να απαιτηθεί συμπληρωματικό φάσμα συχνοτήτων ανάλογα με την ανάπτυξη του συστήματος DECT·

ότι αυτό θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την προετοιμασία της παγκόσμιας διοικητικής συνδιάσκεψης ραδιοτηλεπικοινωνιών (CAMR) του 1992·

ότι και μετά την ημερομηνία προσδιορισμού της ζώνης συχνοτήτων του DECT, θα μπορεί να συνεχιστεί η λειτουργία των υπάρχουσών υπηρεσιών σ' αυτή τη ζώνη, υπό τον όρο ότι δεν θα δημιουργούν παρεμβολές στη λειτουργία των όποιων συστημάτων DECT δημιουργηθούν σύμφωνα με την εμπορική ζήτηση·

ότι η εφαρμογή της σύστασης 91/288/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 1991 σχετικά με τη συντονισμένη εγκατάσταση ψηφιακών ευρωπαϊκών ασύρματων τηλεπικοινωνιών στην Κοινότητα<sup>(1)</sup> θα εξασφαλίσει την υλοποίηση του συστήματος DECT μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992 το αργότερο·

ότι η οδηγία 91/263/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1991 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών με τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό, καθώς και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης του εξοπλισμού αυτού<sup>(2)</sup>, θα επιτρέπει την ταχεία καθιέρωση κοινών προδιαγραφών συμμόρφωσης για το σύστημα DECT·

ότι η καθιέρωση του συστήματος DECT εξαρτάται από τον καθορισμό και τη δυνατότητα διάθεσης μιας ζώνης συχνοτήτων ώστε να εξασφαλιστεί η εκπομπή και η λήψη μεταξύ των σταθερών σταθμών βάσης και κινητών σταθμών·

ότι θα απαιτηθεί κάποια ευελιξία ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές απαιτήσεις στον τομέα των συχνοτήτων στα διάφορα κράτη μέλη· ότι θα είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί ότι η ευελιξία αυτή δεν θα επιβραδύνει την υλοποίηση της τεχνολογίας DECT ανάλογα με την εμπορική ζήτηση στις διάφορες περιοχές της Κοινότητας·

ότι η σταδιακή διάθεση του συνόλου των παραπάνω ζωνών συχνοτήτων θα είναι αναγκαία για την καθιέρωση του συστήματος DECT σε ευρωπαϊκή κλίμακα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως ψηφιακές ευρωπαϊκές ασύρματες τηλεπικοινωνίες (DECT) νοείται η τεχνολογία που είναι σύμφωνη προς το ευρωπαϊκό πρότυπο τηλεπικοινωνιών (ETS) για τις ψηφιακές ασύρματες τηλεπικοινωνίες που αναφέρεται στη σύσταση 91/288/ΕΟΚ, και τα τηλεπικοινωνιακά συστήματα, τόσο δημόσια όσο και ιδιωτικά, που χρησιμοποιούν άμεσα την τεχνολογία αυτή.

#### Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη ορίζουν, σύμφωνα με τη σύσταση T/R 22-02 της ευρωπαϊκής διάσκεψης των οργανισμών ταχυδρομείων και τηλεπικοινωνιών (CEPT), τη ζώνη συχνοτήτων 1880-1900 MHz για τις ψηφιακές ευρωπαϊκές ασύρματες τηλεπικοινωνίες (DECT) το αργότερο μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1992.

Σύμφωνα με τη σύσταση της CEPT, το σύστημα DECT θα έχει προτεραιότητα έναντι άλλων υπηρεσιών που χρησιμοποιούν την ίδια ζώνη και θα προστατεύεται στη ζώνη αυτή.

#### Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991. Ενημερώνουν άμεσα την Επιτροπή σχετικά.

2. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν αυτές τις διατάξεις, οι διατάξεις αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες αυτής της αναφοράς καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 4

Η Επιτροπή υποβάλλει, έως το τέλος του 1995 το αργότερο, έκθεση προς το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία αλευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 3 Ιουνίου 1991.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. BODRY

(<sup>1</sup>) Βλέπε σελίδα 47 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 128 της 23. 5. 1991, σ. 1.